



Mitglied der Europäischen Agentur für Flugsicherheit
Membre de l'agence européenne de la sécurité aérienne

Membro dell'Agenzia europea per la sicurezza aerea
A member of the European Aviation Safety Agency

Aktenzeichen der Bescheinigung: / Référence du CEN: / Riferimento ARC (CRA): / ARC Reference:

Gemäss der geltenden Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates hat das folgende Unternehmen zur Führung der Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit, das nach Abschnitt A Unterabschnitt G vom Anhang I (Teil M) der Verordnung (EG) Nr. 1321/2014 der Kommission genehmigt ist, conformément au règlement (CE) no 216/2008 du Parlement européen et du Conseil actuellement en vigueur, l'organisme de gestion du maintien de la navigabilité mentionné ci-dessous, agréé conformément à la section A, sous-partie G, de l'annexe I (partie M) du règlement (UE) no. 1321/2014 de la Commission. In conformità del regolamento (CE) n. 216/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, attualmente in vigore, l'impresa di gestione del mantenimento dell'aeronavigabilità di seguito indicata, approvata ai sensi della sezione A, capitolo, dell'allegato I (parte M) del regolamento (UE) n. 1321/2014 della Commissione. Pursuant to Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council for the time being into force, the following continuing airworthiness management organization, approved in accordance with Section A, Subpart G of Annex I (Part M) to Commission Regulation (EU) No 1321/2014

Aktenzeichen der Genehmigung: / Numéro d'agrément: Riferimento dell'approvazione: / Approval reference:

an dem nachfolgend aufgeführten Luftfahrzeug eine Prüfung der Lufttüchtigkeit gemäss M.A.710 vom Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission vorgenommen; certifié à procédé à un examen de navigabilité conformément aux dispositions du point M.A.710 de l'annexe I du règlement (UE) n°. 1321/2014 de la Commission sur l'aéronef suivant; certifica che ha effettuato una revisione dell'aeronavigabilità in conformità del punto M.A.710 dell'allegato I del regolamento (UE) n. 1321/2014 della Commissione sul seguente aeromobile; has performed an airworthiness review in accordance with point M.A.710 of Annex I to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 on the following aircraft:

Hersteller des Luftfahrzeugs:

Constructeur de l'aéronef:

Costruttore dell'aeromobile:

Aircraft manufacturer:

Herstellerbezeichnung des Luftfahrzeugs:

Désignation de l'aéronef par le constructeur:

Designazione dell'aeromobile a cura del costruttore:

Manufacturer's designation of aircraft:

Eintragungszeichen des Luftfahrzeugs:

Immatriculation de l'aéronef:

Registrazione dell'aeromobile:

Aircraft registration:

Werknummer des Luftfahrzeugs:

Numéro de série de l'aéronef:

Numero di serie dell'aeromobile:

Aircraft serial number:

Das Luftfahrzeug ist zum Zeitpunkt der Prüfung für lufttüchtig befunden worden.

et cet aéronef est considéré apte au vol au moment de l'examen.

e che l'aeromobile in questione è da considerare aeronavigabile alla data del rilascio.

and this aircraft is considered airworthy at the time of the review.

Ausstellungsdatum:

Date de délivrance:

Data del rilascio:

Date of issue

Flugstunden (FH) der Zelle am Ausstellungsdatum (**):

Heures de vol cellule à la date de délivrance (**):

Ore di volo della cellula (FH) alla data del rilascio (**):

Airframe Flight Hours (FH) at date of issue (**):

Unterschrift:

Signature:

Firma:

Signed:

Datum des Ablaufs der Gültigkeit:

Date d'expiration:

Data di scadenza:

Date of expiry:

Berechtigungsnummer:

Autorisation n°:

N. autorizzazione:

Authorisation No:

1. Verlängerung: / 1^{re} Prolongation: / 1^o rinnovo: / 1st Extension:

Das Luftfahrzeug hat sich während des letzten Jahres in einer überwachten Umgebung gemäß M.A.901 von Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission befunden. Das Luftfahrzeug ist zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung für lufttüchtig befunden worden.

L'aéronef est resté dans un environnement contrôlé conformément aux dispositions du point M.A.901 de l'annexe I du règlement (UE) n°. 1321/2014 au cours de l'année écoulée.

L'aéronef est considéré apte au vol au moment où le certificat est délivré.

Nel corso dell'ultimo anno l'aeromobile è rimasto in ambiente controllato in conformità del punto M.A.901 dell'allegato del regolamento (UE) n. 1321/2014 della Commissione.

L'aeromobile è da considerare aeronavigabile alla data del rilascio.

The aircraft has remained in a controlled environment in accordance with point M.A.901 of Annex I to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 for the last year. The aircraft is considered to be airworthy at the time of the issue.

Ausstellungsdatum:

Date de délivrance:

Data del rilascio:

Date of issue:

Flugstunden (FH) der Zelle am Ausstellungsdatum (**):

Heures de vol cellule à la date de délivrance (**):

Ore di volo della cellula (FH) alla data del rilascio (**):

Airframe Flight Hours (FH) at date of issue (**):

Unterschrift:

Signature:

Firma:

Signed:

Name des Unternehmens:

Raison sociale:

Ragione sociale:

Company Name:

Datum des Ablaufs der Gültigkeit:

Date d'expiration:

Data di scadenza:

Date of expiry:

Berechtigungsnummer:

Autorisation n°:

N. autorizzazione:

Authorisation No:

Aktenzeichen der Genehmigung:

Numéro d'agrément:

Riferimento dell'approvazione:

Approval reference:

2. Verlängerung: / 2^e Prolongation: / 2^o rinnovo: / 2nd Extension:

Das Luftfahrzeug hat sich während des letzten Jahres in einer überwachten Umgebung gemäß M.A.901 von Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission befunden. Das Luftfahrzeug ist zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung für lufttüchtig befunden worden.

L'aéronef est resté dans un environnement contrôlé conformément aux dispositions du point M.A.901 de l'annexe I du règlement (UE) n°. 1321/2014 au cours de l'année écoulée.

L'aéronef est considéré apte au vol au moment où le certificat est délivré.

Nel corso dell'ultimo anno l'aeromobile è rimasto in ambiente controllato in conformità del punto M.A.901 dell'allegato del regolamento (UE) n. 1321/2014 della Commissione.

L'aeromobile è da considerare aeronavigabile alla data del rilascio.

The aircraft has remained in a controlled environment in accordance with point M.A.901 of Annex I to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 for the last year. The aircraft is considered to be airworthy at the time of the issue.

Ausstellungsdatum:

Date de délivrance:

Data del rilascio:

Date of issue:

Flugstunden (FH) der Zelle am Ausstellungsdatum (**):

Heures de vol cellule à la date de délivrance (**):

Ore di volo della cellula (FH) alla data del rilascio (**):

Airframe Flight Hours (FH) at date of issue (**):

Unterschrift:

Signature:

Firma:

Signed:

Name des Unternehmens:

Raison sociale:

Ragione sociale:

Company Name:

Datum des Ablaufs der Gültigkeit:

Date d'expiration:

Data di scadenza:

Date of expiry:

Berechtigungsnummer:

Autorisation n°:

N. autorizzazione:

Authorisation No:

Aktenzeichen der Genehmigung:

Numéro d'agrément:

Riferimento dell'approvazione:

Approval reference: